

Job: 4202 WASH & WAX 1\_42L C3  
53351 BAW  
Date: 30/10/19



**NL** WASSEN & AFSPOLEN, ALLEEN DROGEN GEEFT GLANS & BESCHERMING. • Duurzame bescherming door SiO<sub>2</sub> (ceramic) toevoeging. • Waterafstotend en vuil werend door super hydrofobe polymeren.

**FR** LAVER ET RINCER POUR UN SÉCHAGE INSTANTANÉ QUI LAISSE UNE COUCHE BRILLANTE ET PROTECTRICE. • Protection durable grâce à l'infusion de SiO<sub>2</sub>. • Repousse l'eau et les contaminants grâce aux polymères superhydrophobes.

**DE** WASCHEN UND Abspülen - SOFORTIGE TROCKNUNG SOWIE SCHUTZ UND GLANZ. • Dauerhafter Schutz durch SiO<sub>2</sub>-Infusion. • Abweisen von Wasser und Verunreinigungen mit ultra-hydrophoben Polymeren.

**IT** LAVAGGIO E RISCIAQUO PER UNA ASCIUGATURA Istantanea CHE DONA BRILLANTEZZA E PROTEZIONE. • Protezione duratura grazie ai polimeri di silicio. • Contiene polimeri altamente idrofobici che funzionano da repellente per l'acqua e lo sporco in generale.

**ES** LAVAR Y ENJUAGAR PARA SECAR AL INSTANTE DEJANDO UN BRILLO Y PROTECCIÓN ÚNICOS. • Protección duradera. • Repele el agua y los contaminantes gracias a sus polímeros súper hidrófobos.

**PT** LAVAR E ENXAGUAR PARA SECAGEM IMEDIATA QUE GARANTE BRILHO E PROTEÇÃO. • Protecção duradoura da infusão SiO<sub>2</sub>. • Repele a água e contaminantes com polímeros super hidrófobos.



Safely Clean with Hydroglide Polymers



Superior Shine and gloss from synthetic wax



Durable Protection from SiO<sub>2</sub> infusion



Repel Water & Contaminants with super hydrophobic polymers



CERAMIC WASH & WAX  
UFI: PYFM-M34F-Y00U-RQYU

**NL** GEVAAR **IT** PERICOLO  
**FR** DANGER **ES** PELIGRO  
**DE** GEFÄHR **PT** PERIGO



NL: Service Best International B.V. De Run 4271, 5503 LM Veldhoven, The Netherlands. Tel +31 (0)40 230 23 00  
www.servicebest.com CH: Tegro AG, Ringstrasse 3, CH-8603 Schwerzenbach, Schweiz. Tel. 044 806 88 88  
www.tegro.ch, info@tegro.ch AT: Adamol Mineralölhandelsgesellschaft m.b.H. Wamedestraße 7, A-1110 Wien,  
Österreich. Tel. 0043 1813 25 25 0. www.adamol.at IT: Lampa S.p.A., Via G. Rossa 53/55, 46019 Viadana  
(MN), Italy. Tel. 00390375820700. www.lampa.it ES: Producto importado y distribuido por  
ABC PARTS SPAIN, C/ dels Llibrers s/n (Pol. Ind. Mas del jutge), C.P. 46903, Torrente, Valencia.  
Spain. www.abcparts.es PT: Distribuído por: Macos Lda, Rua Silva Porto 50, 4250-469  
Porto Tel: 228 347 140, Fax 228 321 447.

Made in the E.U. for Turtle Wax Europe Limited, Alaska House, Atlantic Park,  
Dunnings Bridge Road, Liverpool, L30 4AB. Tel+44 (0) 845 600 3663  
© Trademarks of Turtle Wax Inc., USA. www.turtlex.com

1.42 L e  
53351 16204



PEEL HERE

OUTER FACE

**NL** • Hydro-glide was polymeren - krasvrije reiniging voor alle oppervlakken. • Synthetische Wax Polymeren - zorgen voor depene kleur en glans. • Super Hydrophobic SiO<sub>2</sub> (ceramic) polymeren - unieke mix geeft maanden lange, waterafstotende en chemisch bestendige bescherming.

**INSTRUCTIES:** Voor een regelmatige reiniging, voeg 1 dop Wash & Wax toe per liter water in een emmer. Spuit de buitenkant van het voertuig af met een krachtige waterstraal om vuil te verwijderen en het oppervlak te koelen. Was het voertuig van boven naar beneden met een microvezel washandschoen. Laat het product niet drogen. Was 1 paneel per keer en spoel het grondig af met een fijne waterstraal zodat het water van het voertuig rollt. Door opnieuw te wassen worden glans- en beschermingslagen toegevoegd. Spoel hierna het voertuig af en zie hoe het lakwerk vanzelf opdroogt. Resterende druppels moeten worden gedroogd met een droogdoek. **OPMERKING:** Gebruik 30ml om het voertuig te reinigen voordat een wax/coating wordt aangebracht. Kan gebruikt worden met HYBRID SOLUTIONS CERAMIC SPRAY COATING, HYBRID SOLUTIONS CERAMIC POLISH & WAX of andere eerder aangebrachte wax of coatings. Niet aanbevolen voor gebruik in een foamgun.

**FR** • Polymères nettoyants sans eau Hydro-Glide - sans risque de rayures pour toutes surfaces. • Cires synthétiques - Accentuent la profondeur des couleurs et la brillance. • Polymères superhydrophobes et de SiO<sub>2</sub> - mélange unique qui BOOSTE la déperlance et la protection contre les produits chimiques pendant des mois. **INSTRUCTIONS:** Pour le nettoyage de routine, verser dans un seau un bouchon de Wash & Wax par litre d'eau. Rincer les surfaces extérieures avec un jet d'eau abondant pour éliminer la saleté superficielle et pour refroidir la surface. Laver le véhicule de haut en bas en utilisant un gant de lavage en microfibre. Ne pas laisser le produit sécher sur les surfaces. Laver un panneau à la fois et rincer complètement en aspirant finement de l'eau pour observer l'effet déperlant de l'eau. Un nouveau lavage ajoutera une couche de brillance et de protection. Rincer une dernière fois pour activer les propriétés d'auto-séchage. Essuyer à l'aide d'un chiffon au besoin. **REMARQUE:** Pré-nettoyer le véhicule avec 30 ml avant d'appliquer une cire ou une protection. Peut être appliqué sur la protection en HYBRID SOLUTIONS CERAMIC PROTECTEUR BRILLANCE, du HYBRID SOLUTIONS CERAMIC RENOVATEUR & PROTECTEUR ou sur toutes autres cires ou protections appliquées préalablement. Non recommandé pour une utilisation dans un canon à mousse.

**DE** • Hydro-Glide Waspolymeren für schonende, kratzfreie Reinigung aller Oberflächen. • Synthetische Wachspolymeren verstärken Farbfeinheit, Intensität und Glanz. • Die einzigartige Kombination aus super hydrophoben und SiO<sub>2</sub> Polymeren sorgt für erstklassigen Wasser-Abperleffekt und chemikalienbeständigen Schutz für Monate. **ANWENDUNG:** Für die Routinewäsche eine Kappe Wash & Wax pro Liter Wasser in einen Eimer geben. Außenflächen mit starkem Wasserstrahl abspülen, um losen Schmutz zu entfernen und um die Oberfläche abzukühlen. Fahrzeug mit einem Mikrofaser-Waschhandschuh von oben nach unten waschen. Produkt nicht eintrocknen lassen. Einen Bereich nach dem anderen waschen und mit einem feinen Wasserstrahl gründlich abspülen. Wiederholtes Waschen verstärkt Schutz und Glanz. Mit einem abschließenden Wasserstrahl den Selbsttrocknungsvorgang aktivieren. Mit einem Tuch nachtrocknen, falls erforderlich. **HINWEIS:** Für die Autowäsche vor dem Auftragen von Wachs 30 ml Flüssigkeit verwenden. Kann mit HYBRID SOLUTIONS CERAMIC SPRAY COATING, HYBRID SOLUTIONS CERAMIC POLISH & WAX beschichtet oder anderen zuvor aufgetragenen Wachsen verwendet werden. Nicht empfohlen für den Einsatz in einer Schaumrührvorrichtung.

**IT** • I polimeri "Hydro-Glide" incapsulano lo sporco senza graffiare le superfici. • Cera sintetica per auto con polimeri che aumentano la profondità del colore, la lucentezza e la brillantezza. • Polimeri di silicio altamente idrofobi che consentono un maggiore scioglimento dell'acqua garantendo una protezione chimica che resiste per mesi. **INDICAZIONI D'USO:** Per la pulizia di routine, aggiungere in un secchio 1 tappo di prodotto WASH & WAX per ogni litro d'acqua. Risciacquare le superfici esterne con un forte getto d'acqua per rimuovere lo sporco e rinfrescare la superficie. Lavare il veicolo da cima a fondo usando un quanto in microfibra. Non fare asciugare il prodotto sulla carrozzeria. Lavare un pannello alla volta e risciacquare accuratamente con un getto d'acqua fino a quando non si vede l'acqua scivolare via. Lavare l'auto una seconda volta fornirà ulteriore brillantezza e protezione. Per finire, risciacquare con un getto d'acqua e fare in modo che l'asciugatura avvenga da sola. Utilizzare un panno asciutto se necessario. **NOTE:** Lavare il veicolo utilizzando 30ml di prodotto prima di applicare cere e/o trattamenti. Sul trattamento possono essere applicati i prodotti HYBRID SOLUTIONS CERAMIC SPRAY COATING, HYBRID SOLUTIONS CERAMIC POLISH & WAX ma anche su tutte le altre cere applicate precedentemente. E' sconsigliato l'utilizzo con idropulitrice.

**ES** • Polímeros de lavado con hidroseslizamiento: limpieza sin arañazos para todas las superficies. • Polímeros de cera sintética: aumenta la profundidad del color y el brillo. • Polímeros súper hidrófobos y SiO<sub>2</sub>: la mezcla única que IMPULSA la impermeabilidad y la protección resistente a los químicos durante meses. **INSTRUCCIONES:** Para la limpieza rutinaria, agregue a un balde 1 tapa de CHAMPU CON CERA por 1 litro de agua. Enjuague las superficies exteriores con un chorro fuerte de agua para eliminar la suciedad y enfriar la superficie. Lave el vehículo de arriba a abajo con una manopla de microfibra. No deje que el producto se seque al terminar. Lave una sección a la vez. Use una buena cantidad de agua final para enjuagar e inducir la función de laminado / autosecado. El nuevo lavado agregará capas de brillo y protección. Seque la toalla según sea necesario. **NOTA:** Use 30 ml para limpiar previamente el vehículo antes de aplicar ceras / recubrimientos. Se puede aplicar en capas con HYBRID SOLUTIONS CERAMIC SPRAY PROTECTOR, HYBRID SOLUTIONS CERAMIC PULE Y ENCERA u otras ceras o recubrimientos previamente aplicados. No se recomienda su uso en un rociador de espuma.

**PT** • Polímeros de lavagem hidro deslizando - sem riscos em todas as superfícies. • Polímeros de Cera Sintéticos - realçam a cor e brilho. • Super polímeros hidrófobos e polímeros SiO<sub>2</sub> - Misturas únicas garantem resistência e proteção aos químicos e manchas de água durante meses. **INSTRUÇÕES:** Para limpeza de rotina adicione 1 tampa ao balde por litro de água. Limpe a superfície exterior com um forte jacto de água para remover a sujidade solta e arrefecer a superfície. Lave o veículo de cima para baixo usando uma esponja ou luva microfibra. Não deixe o produto secar. Lave um painel de cada vez e enxague com um fino spray de água observando as gotículas. Nova lavagem acrescenta camadas de brilho e proteção. Use um jacto final para enxaguar e induzir a função de auto secagem. Secar o excesso com uma toalha se necessário. **NOTA:** Use 30 ml, na pré-lavagem antes de aplicação de ceras. Pode ser adicionada a camadas anteriores de HYBRID SOLUTIONS CERAMIC SPRAY COATING, HYBRID SOLUTIONS CERAMIC POLISH & WAX ou outras ceras aplicadas anteriormente. Não recomendado para uso em pulverizador de espuma.

OUTER INNER

1.42 bottle W: 120.5 x H: 160.7mm



CERAMIC WASH & WAX  
UFI: PYFM-M34F-Y00U-RQYU

**NL** GEVAAR Bevat: DICOCODIMONIUM CHLORIDE; PEG-2 OLEAMINE; LAURAMINE OXIDE & MYRISTAMINE OXIDE; COCAMIDOPROPYL BETAINE

Veroorzaakt ernstig oogletsel. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Voorkom lozing in het milieu. Oogbescherming dragen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Onmiddellijk een arts raadplegen. Verwijder de inhoud / de container volgens de plaatselijke / nationale voorschriften. Bevat METHYLCHLOROISOETHAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE. Kan een allergische reactie veroorzaken. Bevat: <5% kationogene oppervlakteactieve stoffen, <5% amfotere oppervlakteactieve stoffen, <5% niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen; parfum: METHYLCHLOROISOETHAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL.

**FR** DANGER Contient: DICOCODIMONIUM CHLORIDE; PEG-2 OLEAMINE; LAURAMINE OXIDE & MYRISTAMINE OXIDE; COCAMIDOPROPYL BETAINE Provoque de graves lésions des yeux. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éviter le rejet dans l'environnement. Porter un équipement de protection des yeux. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si elles sont en place et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un médecin. Éliminer le contenu / récipient conformément à la réglementation locale / nationale. Contient METHYLCHLOROISOETHAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE. Peut produire une réaction allergique. Contient: <5% agents de surface cationiques, <5% agents de surface amphotères, <5% agents de surface non ioniques; parfum: METHYLCHLOROISOETHAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL.

**DE** GEFÄHR Enthält: DICOCODIMONIUM CHLORIDE; PEG-2 OLEAMINE; LAURAMINE OXIDE & MYRISTAMINE OXIDE; COCAMIDOPROPYL BETAINE Verursacht schwere Augenschäden. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Augenschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Sofort Arzt anrufen. Inhalt / Behälter gemäß den örtlichen behördlichen / nationalen Vorschriften entsorgen. Enthält METHYLCHLOROISOETHAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Enthält: <5% kationische Tenside, <5% amphotere Tenside, <5% nichtionische Tenside; Duftstoffe: METHYLCHLOROISOETHAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL.

**IT** PERICOLO Contiene: DICOCODIMONIUM CHLORIDE; PEG-2 OLEAMINE; LAURAMINE OXIDE & MYRISTAMINE OXIDE; COCAMIDOPROPYL BETAINE Provoca gravi lesioni oculari. Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non disperdere nell'ambiente. Proteggere gli occhi. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un medico. Sminuire il contenuto / contenitore in conformità con le normative locali / nazionali. Contiene METHYLCHLOROISOETHAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE. Può provocare una reazione allergica. Contiene: <5% tensioattivi cationici, <5% tensioattivi anfoteri, <5% tensioattivi non ionici; profumo: METHYLCHLOROISOETHAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL.

**ES** PELIGRO Contiene: DICOCODIMONIUM CHLORIDE; PEG-2 OLEAMINE; LAURAMINE OXIDE & MYRISTAMINE OXIDE; COCAMIDOPROPYL BETAINE Provoca lesiones oculares graves. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar su liberación al medio ambiente. Llevar gafas de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un médico. Eliminar el contenido / el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales / nacionales. Contiene METHYLCHLOROISOETHAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE. Puede provocar una reacción alérgica. Contiene: <5% tensioactivos catiónicos, <5% tensioactivos anfotéricos, <5% tensioactivos no iónicos; perfume: METHYLCHLOROISOETHAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL. NO INGIERIR. En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica. TIF: 915 620 420.

**PT** PERIGO Contém: DICOCODIMONIUM CHLORIDE; PEG-2 OLEAMINE; LAURAMINE OXIDE & MYRISTAMINE OXIDE; COCAMIDOPROPYL BETAINE Provoca lesões oculares graves. Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Evitar a libertação para o ambiente. Usar protecção ocular. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Contacte imediatamente um médico. Descarte o conteúdo / recipiente de acordo com os regulamentos locais / nacionais. Contém METHYLCHLOROISOETHAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE. Pode provocar uma reacção alérgica. Contém: <5% tensoactivos catiónicos, <5% tensoactivos anfotéricos, <5% tensoactivos não iónicos; perfume: METHYLCHLOROISOETHAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL. Centro de Informação Antivenenos: Tel: 800 250 250.

NL: Service Best International B.V. De Run 4271, 5503 LM Veldhoven, The Netherlands. Tel +31 (0)40 230 23 00 www.servicebest.com  
CH: Tegro AG, Ringstrasse 3, CH-8603 Schwerzenbach, Schweiz. Tel. 044 806 88 88. www.tegro.ch, info@tegro.ch  
AT: Adamol Mineralölhandelsgesellschaft m.b.H. Wamedestraße 7, A-1110 Wien, Österreich. Tel: 0043 1813 25 25 0. www.adamol.at  
IT: Lampa S.p.A., Via G. Rossa 53/55, 46019 Viadana (MN), Italy. Tel: 00390375820700. www.lampa.it  
ES: Producto importado y distribuido por ABC PARTS SPAIN, C/ dels Llibrers s/n (Pol. Ind. Mas del jutge), C.P. 46903, Torrente, Valencia. Spain. www.abcparts.es  
PT: Distribuído por: Macos Lda, Rua Silva Porto 50, 4250-469 Porto Tel: 228 347 140, Fax 228 321 447.

Made in the E.U. for Turtle Wax Europe Limited, Alaska House, Atlantic Park,  
Dunnings Bridge Road, Liverpool, L30 4AB. Tel+44 (0) 845 600 3663  
© Trademarks of Turtle Wax Inc., USA. www.turtlex.com

CARRIER

